



# 彭瑞珠 女士

客語 · 散文 · 社會組

第三名

得獎作品

## 掙仙水

### 得獎感言

識，總有隨風散个一日；散文，記得該兜識。

## 擲仙水

爺哀都過身咗，人到一個歲數，自家個身體就已多焦濟<sup>1</sup>、對人情世故也就懶頭……，毋過，禮數還係愛做到。幾下年來，都係一箱一箱決截又整齊個郵局便利箱代佢去阿舅、阿哥……個屋下，轉妹家。

年初五經過苗栗，堵彩，看尋得著阿哥好打嘴鼓無？蹶上山排，老花目鏡棚起來，任看，改過個門牌，都鬥毋著頭擺個地址。門牌改咗，毋過，逐棟屋仔還係本本共色、亮亮，頭擺貼缶仔師傅人個幼工，實在愛同佢說<sup>2</sup>啊，無一間屋補過、換色，喊人已難認。到底，係包尾算來第三間？還係第四間？唉，打電話問較遽。

「尋麼人？」

「尋○○○。厥老妹啦！」

「佢恁多老妹！你，哪隻老妹？」恠著佢係詐騙電話。

「阿○○，該隻。」

「哦！哈哈！」吾嫂總算知係哪隻咗。

六個老妹，確實愛分吾嫂一下時間來對看啊。對大門行出來個大哥無恁高咗，兩姊妹對相……，大噓！

「你仰……？哈哈，共樣共樣！」佢笑等講。

「係咩！老咗，正像阿爸喺？你斯還共樣。」大哥笑等應。

「死無變。」佢接。

「像爺！」兩姊妹共聲，無時間差。

像爺個大貨仔同滿女，雖然已久無見面，七十大零個大哥同五十零零個吊尾錘還係同四十年前食飽朝，一儕行下去玻璃廠做事、一儕坐阿爸個奧多拜共向去讀書該兩姊妹共樣，心靈、時間、感情都還交流得著，順順。

「人母好食昶<sup>3</sup>老 nio<sup>4</sup>！」大哥講。

「無朋友地。該暢哩！若兄弟仔恁多，佢無同人結拜較增<sup>5</sup>！」

「走會淨哩啲！講罔講……，該央時，三十六儕結拜，〇〇厥姆過身，大家講好，一儕兩萬，像會仔錢恁仔。到阿爸過身，佢包幾多？六千！……，該央時，你正幾多歲？……，係啊，係婆太个姓……」大哥打開時光機。

「該，二哥食兩姓，阿太个地，正經有傳分二哥哦？」

「唷，該當然个啊！……，你仰恁戇！」

「冤枉正得，兩姊妹任講都『頭擺』。好食飯哩！」阿嫂出聲乜出好菜地。

兩姊妹，已有好講；姑婆發紅包，孫仔也已歡喜。母過，大嫂都七十歲地，就算係便菜飯仔，試著還係已勞攪佢。莫講，還有包到大擲細擲个鹹粿、豬籠粿……，硬愛佢做「老妹賊」。聽著，佢尋無土雞仔好買，又跔工寄人家畜个、刷到盡淨俐个土雞仔上來。

「人情好，食水甜。」正經母會差。母過，大家个歲數都有地，一旦佢也較母好（hau）食甜。五月節，本本搭郵局轉妹家，莫去勞攪人个生活、攪躁人个心情，較直別。

九月仔，朋友陣輪著佢請大家食飯。選月頭、月中央，旨退休个學校先生，佢兜還當當愛處理開學个課務，就較無誠意。故所，月尾个八月半連假，係堵好个時間。原本佢想，八月半該日請大家食晝、唱兩點鐘歌仔，臨暗前就好散，大家各各轉去同屋下人過節。無親戚、無朋友个佢，就簡單一屋下人去露營地烤肉。

無想著，選去南庄烤肉个人較多，大家就共下上南庄過八月半。朋友共下，麥酒傍話，係集會个重點；「駛車仔，莫淋酒；淋地酒，就毋好駛車仔。」係安全守則。為著分大家安心淋酒燒話，原本一晝邊个飯局，變做兩日一夜个「月光會」。

一夜个鬧熱過後，第二日食過淨粥傍當鹹个菜脯卵，還過，番豆、番薯葉，十點，五臺車仔共時出發，共樣翻過八卦力部落、仙山擲仙水、轉苗栗。母過，係各人行各人个路，莫你等佢、佢等你，拖拖挪挪恁尷尬。

時間還早，佢先去南庄街路遶遶啊。停車場脣一頭牛眼樹，樹頂還打有幾粒毋甘願過時个牛眼，緊錫佢去綻佢。老樹昶高，樹杷<sup>6</sup>老翹翹仔毋會扞<sup>7</sup>，任拉都毋肯停動。愛做賊，佢都無

該能力！旨知，行啊出巷仔，就看著：三十零年來，發夢正食得著个牛眼。

「『水眼』？」佢眼晶晶个看等攤仔項堆等，薄皮、細粒細粒，正摘啊著个牛眼仔。

「這『十月眼』，八、九十年个老樹仔哩！」頭家講。

試食啊，嗯，就係這味緒！先買三斤起來正講。頭家講，佢戴三灣河底，做細人仔時節輒常跔阿姆去「紫明宮」。雖然，同頭家係第一擺見面、乜係第一擺同佢交關，毋過，兩儕人像看等共本書樣仔，緊掀共頁、緊看共樣个坑壙、緊講共板欄杆橋，若人个熟事咧當久咁樣仔。

佢講：「該所在，當闊呢！若姐公，當做哦！」一時間，佢嘎接話毋著，緊恤，毋會？吾姐公毋會當做啊！割禾、剪茶，都係兩日仔就做忒……。包尾，想清楚：莊項人恁多，大家都來「換工」，係還人「工」个，吾舅佢兜當做啦！單丁子个姐公，後生時節有「長工伯」、「長工叔」揸做。

同頭家打嘴鼓過後，像食咧一帖降腦壓个藥仔，頭腦加當清楚、目珠乜變金咁。上南庄个大坪山頂，食烤鱒魚、石板烤肉、雨來菇、樹豆雞湯……，頭家客氣又有耐心，料理單純又有香氣；在鬧熱个餐廳肚，有安心享受美食个恬靜。食飽，企在停車坪，對雲這片山頂，望向雲該片山頂，旨攞仙水，先嘅幾口仔「仙氣」起來。

駛轉大路，幾公里仔就經過八卦力橋，過五公里就到仙水亭个「靈洞宮」咁。「仙山特產」同佢買起來：豆乾、筍乾、覆菜、蘿蔔錢……，細婦人家頭家開容笑面緊紹介，佢歡頭喜面緊撿錢、塞到一袋仔淦淦。頭家講，係自家晒个；佢看架仔項个貨品，同頭家共樣已伶俐。

「上仙水亭，攞仙水！」佢指等廟背个山仔。

「仙水亭？在哪？該頂高，係廟呢！」

「佢乜毋知……。記得，紅色个細亭仔？石礮兩片，有高高个杉仔。佢就攞過一擺定定，記毋清楚咁。二十一、二十二……，三十年前？」佢想，怕係。

會三十年前，吾姆喊佢載佢來，講愛渡佢上去，攞仙水。

「仙山恁遠，仰知這位有仙水好攞？」佢躉躉問。

「仰會毋知？」吾姆掛等平靜个笑容應佢。

駛車仔都話遠，佢哪有法度想像：一個九歲子，天旨光就愛行上柚仔樹下、過枋寮坑、上

三湖頂，翻過山仔，行十過公里到獅潭同人摘酸柑？平靜个笑容，像係講：該歪命个頭擺，昇<sup>8</sup>過。

「聽人講過，這仙水已靈。」吾姆溫溫仔講。

兩子哀做伴，琢琢仔行<sup>9</sup>。崎已嶇，毋過，兩子哀共下行，毋會盡難行。該時節，係斯母知，罕得擎香个吾姆，因為係結婚兩年零，都毋會降，既經先去本莊恩主公問過，又正渡係來獅潭恩主公這，攞仙水。係自家，乜有認真去做中、西醫治療，毋過，想摘孫仔个吾姆講：「乜愛人，乜愛神」。

後來，確實也難解釋：頭擺个同事，對臺中打電話來，講係有問題愛人搵手。電話問地，又講愛拜託厥「師兄」正奈得何。「幾多錢？」「係會分佢一個銀。」故所，加一通電話來問「案情」，講愛徙眠床頭。該隻月，西醫照「內視鏡」，搖頭講：無呢，下隻月過拚！老漢醫同係講，旨有孕脈。第二隻月，醫生在「超音波」看著兩個月大个雙生仔，撈吾「病歷」拿起來看了看，頭那左搖、右拂，緊恤、緊想，又笑出來。

「惜花連盆，惜子連孫」，「躉姐婆，惜外孫」。包尾，有柄个，係自家渡；無柄个，姐婆措。逐日，吾姆同厥外孫女仔措上措下，係有一隻蚊仔叮著厥「心肝命袋」，斯會害厥心肝痛壞！就恁樣，渡到自家胃出血。好得，後來輒常看著厥孫女个細手仔在厥背囊撚啊撚、捶啊捶欸，佢目眨眨享受个樣仔。該六年，係歪命个吾姆，難得享受著个幸福時光。

「恩主公講愛三十哇，已靈。」吾姆講。

「哪有？係二十九就降地。」係癩癩應。

「憨嫲！腳踏三十，仰毋係三十！」佢訓示。

哦，難怪！吾姆，斯因為驚係「屯嫲<sup>10</sup>」，正開始跔人去行香；莊項人，係平常時就已「關心」佢。吾肚屎還平平个時節，不時也有人問：「阿○，幾多歲地？」係一應：「二……」吾姆就搶等講：「三十。」係疑狐：限勢，人到二十九都還降毋出來，又同人加一歲？原來照俗，偲人無講「九」，生日「做出頭，無做齊頭」。

「上啊！緊看，又毋會到！」係翁人<sup>11</sup>。

「愛行哪條路？」細人仔个阿爸問。

「係乜毋知。跔人行！」

蹶幾礮仔，就呼呼滾地，冤枉正得！毋過，頭前、後背同佢看啊，老嫩都共樣，蹶十過礮仔就停，係無，氣昶急、腳忒軟！經過每一隻亭仔，佢都坐佢一下，故一下大氣，順續看啊山景。毋過，蹶到山頂新廟來地，都無經過仙水亭。

「咦，舊路在該！」佢看著舊路地。

兩儕又對舊路行往下，到第一個涼亭，日頭就愛落山地。

「尋無，準上來看風景好哩！」佢看等山色講。

「佢愛問人！」

堵好，一個大哥行等下。

「就，在廟脣啊！」大哥講。

吾腳昶軟地、一身緊潑汗，留在涼亭奈涼。故一下大氣，同山仔對看：獅潭个群山，遠看、近看，在矮位看、在山頂高看，都盡有厥派頭！近山青、遠山墨青，山嵐定定仔漂、悠悠个散，哪時看，都係一幅靚又大幅个「水墨山色」。山仔恁高大，該氣定神在个樣仔，搞毋清楚，係「佢看佢」，還係「佢分佢看」？

「在頭下，偲企等，該脣頭啦！」佢大氣故毋得過，緊講。

「好得，你還蹶得上去。」佢承蒙。

「當然，愛攞著來啊！」

今年舊曆八月十六，佢上仙山，攞著第二桶仙水哩！

轉來，看廟項个網頁紹介，恁堵好，仙水亭个故事，乜係對民國二十八年个「八月半」開始个。同佢算啊：民國二十八年，吾爸讀初中、吾姆四歲……。上擺來，佢二十八……；過忒年，……？無成，係吾姆愛搭恩主公同佢講：佢同自家做三十一个禁指、吾爸留分佢做紀念个骸鍊，記得搵出來，分雙生仔「做三十一」？

「心神<sup>12</sup>！」腦殼肚印出吾姆輒常擲佢个話。

係咩，來攞仙水，係為著愛安「心神」个。仙水，到底做得醫病無？佢毋知。毋過，焮茶、煮飯同佢加一息仔落去，試著神明會保佑佢兜平安。加仙水煲个蘿蔔錢湯，有蘿蔔錢个甜香，食

得出「水」个清甜，「感覺神經」都變康健咧！

廟前，賣「仙山特產」个細婦人家仔，攞一盞「客家情个仙水」分佢：一百個銀、足足半斤零重个蘿蔔絲，萋又乾燥、香又淨俐，像，老實又單純个客家人；像，現下目珠看毋著个吾細舅，頭擺晒分佢个蘿蔔絲。該，係客家个味緒，係老人家晒鹹淡分後生人个「惜」。

在南庄，佢攞幾下桶「人間情个仙水」轉：交情單純、有話講个朋友，共下啲麥酒、分享快樂，心肝頭塞等个愠悴，都散散、放佢去哩！第一擺同佢交關个頭家、大坪山頂無講話个山仔……，都係心靈感受得著个清風、看得著明月。

過年，在吾哥該，攞著一桶「時間个仙水」：原來，時間毋識停跔，也毋識瀉走。兩姊妹个面容都老哋，毋過，後生緣投个阿哥、調皮得人惜个老妹，在老咧个面容裡肚，還尋得著。佢無珍著个，爺哀、阿婆、阿太……，該兜家族个故事，吾哥乜還搵得出來，帶佢行入該，當久以前个時間。

仙山个仙水，到底會醫病抑醫心？對南庄翻過獅潭、對八卦力蹶到仙山，夜風涼爽、明月清朗，人同人之間真實、單純个情感交流……，無梟批、無欺詐……。佢想，這兜看得著、看毋著个「仙水」，都有安「心神」个效果。

一輪仙水攞轉來，心靈得著飽足、心神得著安定，係因為一路都有好人，就一路都係好風景！恁樣講起來，良善，係人間盡好个仙水！

誠心做事、良善做人，另日，佢乜有「仙水」好分人攞，做別人心靈飽足、心神安定个力量！

## 註解

- 1 焦憊：音 jiau<sup>ˇ</sup> ji<sup>ˇ</sup>；謂很多病痛、災厄，或事情不好處理。
- 2 說：音 sod<sup>`</sup>；稱讚。
- 3 昶：音；tiong<sup>`</sup>；太，過於。
- 4 nio<sup>`</sup>：「你知無 n<sup>ˇ</sup> di<sup>ˊ</sup> mo<sup>ˇ</sup>」的連音，即「你知道嗎」。
- 5 較增：音 ka zang<sup>ˊ</sup>；情況較佳。
- 6 樹杷：音 su pa<sup>`</sup>；樹枝。
- 7 扞：音 xim；物體因受力而上下擺動、起伏。
- 8 畀：音 bi<sup>`</sup>；「分佢 bun<sup>ˊ</sup> gi<sup>ˇ</sup>」的連音。
- 9 琢琢仔行：音 dog<sup>`</sup> dog<sup>`</sup> e<sup>`</sup> hang<sup>ˇ</sup>；一步步有前奏、規律的前行。
- 10 屯嫲：音 tun<sup>ˇ</sup> ma<sup>ˇ</sup>；不能生育的女性，具貶義。
- 11 翕人：音 hib<sup>`</sup> ngin<sup>ˇ</sup>；憑著威權勢力，向人挑釁。
- 12 心神：音 xim<sup>ˊ</sup> siin<sup>ˇ</sup>；名詞，精神狀態。動詞，指人「胡思亂想」。